

HAL ELROD

ΤΟ
ΘΑΥΜΑ ΤΗΣ
ΕΠΙΤΥΧΙΑΣ

Απέχεις μόλις δύο αποφάσεις
από όλα όσα επιθυμείς

μετάφραση
Χρήστος Μπαρουζής

Αφιερώνω αυτό το βιβλίο στους ανθρώπους
που έχω στην καρδιά μου, και που είναι όλος
μου ο κόσμος – στην οικογένειά μου.

Ούρσουλα, παντοπινή μου σύντροφε, η αγάπη
και η στήριξή σου κάνουν τα πάντα πιθανά (ανά-
μεσά τους και αυτό το βιβλίο). Σε λατρεύω.

Σόφι και Χάλστεν, είστε τα αγαπημένα μου
θαύματα. Η αποστολή της ζωής μου είναι να
είμαι ο καλύτερος πατέρας που μπορώ.

Σας αγαπάω τόσο, που ούτε εγώ (ούτε και κα-
νείς συγγραφέας) μπορώ να εκφράσω με λόγια.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Εισαγωγή	11
1. Αφαιρώντας το μυστηριακό στοιχείο από τα θαύματα....	23
2. Από αδύνατο... πιθανό... και τελικά αναπόφευκτο	45
3. Εσωτερική σύγκρουση.....	71
4. Πώς να γίνετε συναισθηματικά άτρωτοι.....	101
5. Ένα νέο πρότυπο δυνατότητας.....	131
6. Η αποστολή σας	153
7. Η πρώτη απόφαση: ακλόνητη πίστη	189
8. Η δεύτερη απόφαση: υπερπροσπάθεια.....	217
9. Διατηρώντας τα θαύματα.....	243
10. Η πρόκληση των τριάντα ημερών του <i>Θαύματος της Επιτυχίας</i>	267
Συμπέρασμα	283
Ευχαριστίες	289



ΠΡΟΤΟΥ ΞΕΚΙΝΗΣΟΥΜΕ

Στο προηγούμενο βιβλίο μου, το *Πρωινό Θαύμα*, απέτυχα.

Ο στόχος μου ήταν να *αλλάξω ένα εκατομμύριο ζωές, ένα πρωινό τη φορά*. Τον είχα πάρει στα σοβαρά. Χρειάστηκαν όμως πάνω από δεκαοκτώ μήνες συνεχούς προώθησης για να αρχίσω να σημειώνω πρόοδο και πάνω από πέντε χρόνια για να τον επιτύχω, αλλά τελικά το βιβλίο έφτασε στα χέρια περισσότερων από ένα εκατομμύριο ανθρώπων που το χρειάζονταν. Για να τα καταφέρω, εμφανίστηκα σε εκατοντάδες διαδικτυακές ραδιοφωνικές εκπομπές και σε δεκάδες τηλεοπτικές, έδωσα αναρίθμητες ομιλίες και δημιούργησα μια ομάδα στο Facebook για να έρχομαι σε επαφή απευθείας με τους αναγνώστες. Και όλα αυτά για να προσφέρω καθοδήγηση σε όσους επιθυμούσαν να βελτιώσουν τον εαυτό τους παρουσιάζοντας μια απλή αλλά εξαιρετικά αποτελεσματική καθημερινή πρακτική προσωπικής εξέλιξης.

Φαινομενικά είχα πετύχει τον στόχο μου. Αν είστε και εσείς ανάμεσα στο ένα εκατομμύριο αναγνώστες που διάβασαν το βιβλίο μου, που έγιναν μέλη της κοινότητας του *Πρωινού Θαύματος* στο Facebook, ή που σας επηρέασε θετικά κάποιος που τα έκανε όλα αυτά, ίσως ζύνετε το κεφάλι σας και αναρωτιέστε: *Πώς μπορεί ένα βιβλίο και ένα μήνυμα που έφτασε –και φαινομενικά βοήθησε– σε τόσους ανθρώπους να θεωρείται αποτυχία;* Καταλαβαίνω. Μου πήρε κι εμένα χρόνο να το δω από αυτή

την οπτική και να το αποδεχτώ. Άλλωστε, με κάθε μέτρο, είχα επιτύχει τον στόχο μου.

Εκατοντάδες χιλιάδες άνθρωποι σε πάνω από εκατό χώρες εφαρμόζουν πλέον το *Πρωινό Θαύμα*. Καθημερινά λαμβάνω μηνύματα από ανθρώπους που μου γράφουν για τη θαυματουργή τους ανάρρωση (καρκινοπαθείς και θύματα ατυχημάτων), για τα κιλά που έχασαν, για τα βιβλία που έγραψαν και για τις νέες επιχειρήσεις που ξεκίνησαν. Πολλοί μετακόμισαν, ταξίδεψαν και βρήκαν την αγάπη. Γενικά, το *Πρωινό Θαύμα* έχει βοηθήσει αμέτρητους ανθρώπους να ανακαλύψουν και να μοιραστούν τα δικά τους μοναδικά χαρίσματα, κάτι που κάνει τον κόσμο καλύτερο για όλους.

Όλες αυτές οι επιτυχίες με γεμίζουν ευγνωμοσύνη.

Ωστόσο, από όταν εκδόθηκε το βιβλίο, το 2012, κάτι με ενοχλούσε. Παρότι μια σταθερή καθημερινή πρακτική προσωπικής εξέλιξης θα σας βοηθήσει να αναπτύξετε τις εσωτερικές ιδιότητες και τα χαρακτηριστικά που χρειάζεστε για να επιτύχετε οτιδήποτε επιθυμείτε στη ζωή, δεν δημιουργεί από μόνη της επιτεύγματα. Θα έλεγα ότι είναι μόνο το μισό μέρος της εξίσωσης. Μπορεί κάλλιστα να διαλογίζεστε κάθε μέρα, να διαβάζετε βιβλία προσωπικής εξέλιξης, να αποκτίσετε επίγνωση κρατώντας ημερολόγιο και να γίνετε το πιο σοφό, προετοιμασμένο και όλο αυτοπεποίθηση άτομο και ύστερα να μην κάνετε τίποτα. Πόσο αποτελεσματικό είναι αυτό;

Ίσως το συγκεκριμένο σενάριο σας ακούγεται οικείο. Τα ράφια της βιβλιοθήκης σας ξεχειλίζουν με τόση σοφία που δεν θα προλάβετε να αφομοιώσετε ποτέ ή ίσως πηγαίνετε τακτικά σε διαλέξεις και συνέδρια που υπόσχονται ότι θα σας «μεταμορφώσουν τη ζωή». Ωστόσο, αισθάνεστε ότι κάτι λείπει. Και αυτό είναι τα απτά αποτελέσματα. Ο τραπεζικός λογαριασμός σας

δεν είναι όσο γεμάτος θα θέλατε. Η σχέση που πιστεύατε ότι θα ήταν τόσο ικανοποιητική... τελικά δεν είναι. Ίσως δυσκολεύεστε να ξεκινήσετε μια επιχείρηση, να βρείτε την καριέρα που σας ταιριάζει ή την ευτυχία στην καθημερινή ζωή σας. Ή, ίσως, να τα έχετε καταφέρει όλα αυτά, αλλά να θέλετε να φτάσετε στο επόμενο επίπεδο προσωπικής και επαγγελματικής επιτυχίας που μέχρι τώρα σας διέφευγε.

Αν έχετε βρεθεί σε αυτή την κατάσταση (και πιστέψτε με, έχει συμβεί και σ' εμένα), ίσως (χωρίς να το καταλαβαίνετε) ανήκετε στο κλαμπ των «εθισμένων στην προσωπική εξέλιξη» που ολοένα πληθαίνει. Μιλώντας ως κάποιος που κατάφερε να απεξαρτηθεί από αυτόν τον εθισμό, ξέρω πόσο λατρεύετε τις ξεχωριστές εκείνες στιγμές συνειδητοποίησης, και αυτό ακριβώς το αίσθημα είναι που κυνηγάτε. Ωστόσο, δεν αλλάζει ποτέ τίποτα. Δεν βιώνουμε ριζικές αλλαγές που διαρκούν. Απλώς συνεχίζουμε να έχουμε τις ίδιες επίμονες επιθυμίες. Παλιότερα διάβαζα το ένα βιβλίο μετά το άλλο, πιστεύοντας ότι με κάθε νέα γνώση που ρουφούσα γινόμουν καλύτερος, λες και η συσσωρευμένη γνώση στο μυαλό μου αρκούσε. Πολλοί πιστεύουν ότι η καθημερινή αυτοβελτίωση αρκεί από μόνη της. Αλλά, πιστέψτε με, δεν αρκεί. Αν έχετε βαρεθεί να θέτετε στόχους και ύστερα να τα βάζετε μονίμως με τον εαυτό σας γιατί δεν τους πετύχατε, δεν είστε οι μόνοι (και επίσης θα ωφεληθείτε πολύ από αυτό το βιβλίο).

Την καθημερινή σας πρακτική προσωπικής εξέλιξης πρέπει να την ακολουθεί μια δοκιμασμένη διαδικασία ορισμού και επίτευξης ουσιαστικών στόχων που θα βελτιώσουν συστηματικά την ποιότητα της ζωής σας. Ακόμη θυμάμαι τη μέρα που αποστασιοποιήθηκα, εξέτασα τη ζωή μου και συνειδητοποίησα ότι *μπορώ να κάνω περισσότερα. Να γίνω περισσότερα. Και ότι δεν είμαι πια διατεθειμένος να συμβιβάζομαι*. Ουσιαστικά, τα

νεανικά μου χρόνια τα είχα περάσει καταβάλλοντας τη μικρότερη δυνατή προσπάθεια που θα μου έδινε τα καλύτερα αποτελέσματα, αλλά πλέον αυτό δεν μου αρκούσε. Έτσι, άρχισα να κάνω έμπρακτα βήματα προς τους σπουδαιότερους στόχους μου, αντί να περιμένω (δηλαδή να ελπίζω) ότι θα πραγματοποιούνταν μόνοι τους αν τους απεικόνιζα καθαρά στον νου μου. Με τον καιρό, ανέπτυξα μια διεργασία που μετατρέπει όλο αυτό το αμάλγαμα γνώσης αυτοβελτίωσης σε πράξη. Συνειδητοποίησα ότι η πράξη αυτή, που πολλές φορές είναι απλή και συνηθισμένη, γεννά εκπληκτικά αποτελέσματα.

Αν παρακολουθείτε γενικά τις εξελίξεις στον τομέα της προσωπικής εξέλιξης, σίγουρα θα έχετε ακούσει ότι *όλα είναι δυνατά*. Και το πιστεύω. Ωστόσο, το τι είναι γενικά *δυνατό* δεν αρκεί για να σας κάνει να σηκωθείτε από το κρεβάτι το πρωί με κίνητρο να κάνετε πραγματικότητα τα σπουδαιότερα όνειρά σας. Μακάρι να αρκούσε. Όπως δεν αρκούσε και το «μισό» σχέδιο που σας πρόσφερα. Στο επόμενο βιβλίο μου –αυτό δηλαδή που κρατάτε– ήθελα να δημιουργήσω κάτι που θα σας βοηθήσει να μετατρέψετε την επιτυχία σας από *δυνατή* σε *πιθανή* και τελικά *αναπόφευκτη*.

Αυτό το κάτι είναι το *Θαύμα της Επιτυχίας*. Όπως θα διαπιστώσετε, το *Θαύμα της Επιτυχίας* είναι παραπλανητικά απλό, αλλά ελάχιστοι καταλαβαίνουν πώς να το εφαρμόσουν. Αποτελείται από μόλις δύο αποφάσεις:

Η πρώτη είναι να έχετε *ακλόνητη πίστη* και η δεύτερη να καταβάλλετε *υπερπροσπάθεια*, ενώ το κλειδί για να δημιουργήσετε απτά, μετρήσιμα αποτελέσματα είναι να κάνετε και τα δύο για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Αν δούμε πώς έζησαν οι πλέον επιτυχημένοι και καινοτόμοι άνθρωποι, οι μεγαλύτεροι ευεργέτες κι αθλητές και σχεδόν

όλοι όσοι είχαν σημαντική συνεισφορά στην ανθρωπότητα, θα διαπιστώσουμε ότι τα κατάφεραν αποκτώντας και διατηρώντας ακλόνητη πίστη ότι θα πετύχαιναν και καταβάλλοντας υπερπροσπάθεια μέχρι που όντως πέτυχαν. Όταν έχετε ακλόνητη πίστη και καταβάλλετε υπερπροσπάθεια για μεγάλο χρονικό διάστημα, είναι αδύνατον να αποτύχετε. Ενδεχομένως να «σκοντάψετε», να βιώσετε πτωχεύσεις, αλλά η επιτυχία σας από δυνατή θα γίνει πιθανή και τελικά αναπόφευκτη.

Όταν φτάσετε στο σημείο να κάνετε την επίτευξη των στόχων σας αναπόφευκτη, θα γίνετε *Θαυματοποιοί*. Οι Θαυματοποιοί έχουν λύσει το μυστήριο της δημιουργίας θαυμάτων και ζουν σύμφωνα με το *Θαύμα της Επιτυχίας*. Η ακλόνητη πίστη είναι η μόνιμη νοοτροπία τους. Και προσεγγίζουν τους στόχους τους μέσω υπερπροσπάθειας. Τηρώντας απόλυτα τις δύο αυτές αποφάσεις, οι Θαυματοποιοί δημιουργούν εκπληκτικά αποτελέσματα όχι μόνο για τον εαυτό τους, αλλά και για τον καθένα. Και επειδή τα θαύματα είναι ο τρόπος ζωής τους, δημιουργούν συστηματικά εκπληκτικά αποτελέσματα, σχεδόν σε οτιδήποτε κάνουν. Ο απώτερος στόχος, λοιπόν, είναι να ενσαρκώσετε και τις ιδιότητες και τα χαρακτηριστικά ενός Θαυματοποιού, κάτι που θα πετύχετε διαβάζοντας και εφαρμόζοντας τις στρατηγικές αυτού του βιβλίου.

Ο ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΤΕΡΟΣ ΤΡΟΠΟΣ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ

Γνωρίζω ότι ορισμένα βιβλία προσωπικής εξέλιξης μπορούν να διαβαστούν αποσπασματικά. Μπορείτε να διαβάζετε τα κεφάλαια που σας ενδιαφέρουν ανάκατα, χωρίς σειρά. Γνωρίζω

άτομα που κλείνουν τα μάτια, ανοίγουν το βιβλίο σε μια τυχαία σελίδα και ύστερα διαβάζουν το συγκεκριμένο κεφάλαιο. Τέτοια βιβλία δίνουν σε εσάς, τους αναγνώστες, τον έλεγχο να διαβάσετε αυτό που θεωρείτε ότι θα είναι σημαντικό κάθε φορά που ανοίγετε το βιβλίο. Και αυτό είναι ωραίο. Αλλά το δικό μου βιβλίο δεν είναι έτσι.

Τα πρώτα δύο κεφάλαια, μαζί με αυτή την εισαγωγή, βάζουν τα θεμέλια για να δημιουργήσετε απτά, μετρήσιμα θαύματα. Εκεί θα εξετάσουμε τι είναι (και τι δεν είναι) τα θαύματα, ύστερα θα παρουσιάσουμε μια γενική εικόνα του *Θαύματος της Επιτυχίας* και πώς οι δύο αποφάσεις, η ακλόνητη πίστη και η υπερπροσπάθεια, τροφοδοτούν η μία την άλλη και με τον καιρό κάνουν τη διαδικασία ολοένα ευκολότερη. Ύστερα θα σας διηγηθώ την ιστορία του πρώτου μου θαύματος, πώς δημιούργησα αυτή την εξίσωση λίγο πριν κλείσω τα είκοσι δύο και πώς ξεκίνησα να τη διδάσκω μαζικά, διαπιστώνοντας (με έκπληξη) ότι έφερνε και για τους άλλους τα ίδια αποτελέσματα.

Το υπόλοιπο βιβλίο παρουσιάζει τις έννοιες και τα βήματα που πρέπει να κατανοήσετε προκειμένου να δημιουργήσετε τα δικά σας θαύματα. Συγκεκριμένα θα καλύψουμε:

- ❖ Πώς να ξεπεράσετε την εσωτερική σύγκρουση ανάμεσα στους περιορισμούς που έχουμε όλοι και στις έμφυτες, απεριόριστες δυνατότητές σας.
- ❖ Πώς να γίνετε συναισθηματικά άτρωτοι ώστε να ελέγχετε τα συναισθήματά σας ό,τι και αν φέρνει η ζωή (αυτή η στρατηγική είναι εξαιρετικά χρήσιμη όταν θεωρείτε ότι οι προσπάθειές σας δεν παράγουν τα αντίστοιχα αποτελέσματα).
- ❖ Τον πραγματικό σκοπό πίσω από τον προσδιορισμό στόχων.

- ❖ Πώς να επιλέξετε το πρώτο (ή το επόμενο) θαύμα που θα πραγματοποιήσετε.
- ❖ Πώς να συνεχίσετε να πραγματοποιείτε θαύματα.
- ❖ Πώς να εφαρμόσετε στην πράξη όλες αυτές τις πληροφορίες, στη δική σας πρόκληση των τριάντα ημερών του *Θαύματος της Επιτυχίας* που θα σας βάλει σε τροχιά να δημιουργήσετε το πρώτο απτό, μετρήσιμο θαύμα σας.

Την πρώτη φορά, θα σας συμβούλευα να διαβάσετε το βιβλίο από την αρχή μέχρι το τέλος γιατί το ένα κεφάλαιο βασίζεται στο προηγούμενο. Προτού προχωρήσετε, πρέπει να κατανοήσετε κάθε κεφάλαιο. Μετά την πρώτη ανάγνωση μπορείτε να επιλέξετε ποια μεμονωμένα κεφάλαια θα ξαναδιαβάσετε. Θα σας πρότεινα να το κάνετε ιδιαίτερα σε περίπτωση που κολλήσετε σε οποιοδήποτε στάδιο της δημιουργίας του θαύματός σας.

ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΘΥΜΑΣΤΕ ΚΑΘΩΣ ΔΙΑΒΑΖΕΤΕ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ

1. Το Πρωινό Θαύμα και το Θαύμα της Επιτυχίας μπορούν να συνδυαστούν. Αν δεν έχετε διαβάσει το *Πρωινό Θαύμα*, μην πανικοβάλλεστε. Το βιβλίο που κρατάτε θα σας προσφέρει όλα τα απαραίτητα εργαλεία για να αξιοποιήσετε μεγάλο μέρος των δυνατοτήτων σας και να δημιουργήσετε μια πιο ικανοποιητική ζωή. Θα μάθετε πώς να επιτυγχάνετε συνεχώς εκπληκτικά, μετρήσιμα αποτελέσματα (θαύματα), κάτι που τελικά θα το κάνετε με σχετική άνεση. Ωστόσο, το *Πρωινό Θαύμα* βοηθάει πραγματικά να αποκτήσετε διαύγεια, ηρεμία και εστίαση προτού ξεκινήσετε τη μέρα σας. Παρότι δεν είναι τόσο προσανατολισμένο στα

αποτελέσματα, πρόκειται για μια δοκιμασμένη πρακτική αυτο-βελτίωσης που θα σας βοηθήσει να γίνετε το άτομο που πρέπει για να επιτύχετε τους στόχους σας.

2. Οι βασικές ιδέες επαναλαμβάνονται συχνά. Το Θαύμα της *Επιτυχίας* είναι απλό στην εξήγηση αλλά δύσκολο στην εφαρμογή. Γι' αυτό επιστρέφω σκόπιμα σε κάθε νέα έννοια ή ιδέα που εισάγω και με διαφορετικό τρόπο που θα σας βοηθήσει να αφομοιώσετε και να θυμάστε τα σημαντικότερα σημεία. Είναι πολύ ευκολότερο να συγκρατείτε πληροφορίες όταν τις συναντάτε πολλές φορές.

3. Πρόθεσή μου με αυτό το βιβλίο είναι να ανεβάσω τη συνειδητότητα της ανθρωπότητας, άτομο το άτομο.

Όπως ανέφερα στο ξεκίνημα της εισαγωγής, πρόθεσή μου με το *Πρωινό Θαύμα* ήταν να αλλάξω εκατομμύρια ζωές, πρωινό το πρωινό. Μόλις κατάφερα να επηρεάσω ένα εκατομμύριο ζωές, συνειδητοποίησα ότι ο συγκεκριμένος στόχος που κάποτε φάνταζε ουτοπικός και ανέφικτος δεν ήταν απλώς ρεαλιστικός αλλά και όχι ιδιαίτερα φιλόδοξος.

Με αυτό το βιβλίο, πρόθεσή μου είναι να ανεβάσω τη συνειδητότητα της ανθρωπότητας, άτομο το άτομο. Ίσως σας ακούγεται αρκετά αλαζονικό (ίσως και να σηκώσατε υποτιμητικά τα μάτια). Αλλά αφού διαβάσετε το βιβλίο, θα συνειδητοποιήσετε ότι κανένα όραμα δεν είναι υπερβολικά φιλόδοξο. Καθώς αρχίζουμε να αξιοποιούμε τις αστείρευτες δυνατότητές μας, το συνειδησιακό μας επίπεδο ανεβαίνει επηρεάζοντας και βελτιώνοντας και το επίπεδο των γύρω μας. Και καθώς δημιουργούμε απτά, μετρήσιμα θαύματα, τα αποτελέσματα θα ωφελήσουν και όσους επηρεάζονται από αυτά. Σας προσκαλώ, καθώς

διαβάζετε, να θέσετε τον δικό σας σκοπό, κατανοώντας ότι είστε ανίκητοι και ότι πεπρωμένο σας είναι να αποκτήσετε, να γίνετε και να δημιουργήσετε οτιδήποτε αποφασίσετε. Τι κενά διακρίνετε στον κόσμο γύρω σας; Τι πιστεύετε (έστω και διστακτικά) ότι μπορείτε να συνεισφέρετε; Ποιο είναι για εσάς το απόλυτο θαύμα; Σας υπόσχομαι ότι δεν θα υπάρχει στόχος που να μην μπορείτε να φτάσετε.

Ας ξεκινήσουμε λοιπόν. Το πρώτο μάθημα είναι να αφαιρέσουμε το μυστηριακό στοιχείο από τα θαύματα.